



¡POR EL REGRESO INMEDIATO DE LAS TROPAS A ESTADOS UNIDOS!

Condenemos el crimen de Estados Unidos por el bombardeo sobre Siria

Estados Unidos bombardeó Siria el 18 de septiembre, matando por lo menos a 82 soldados sirios del Ejército Árabe Sirio (AEA) e hiriendo a otros 100. Los sirios estaban luchando contra ISIS cerca de Deir Ezzor. El bombardeo no mató a ninguna fuerza de ISIS, pero les permitió asaltar las posiciones de AEA, y tomaron las colinas donde estaban los de AEA.

El bombardeo es un crimen de agresión que debe ser condenado por todos. La invasión de Estados Unidos en Siria y sus esfuerzos para derrocar al gobierno electo, se han traducido en la muerte de cientos de miles de millones, en el desplazamiento y con este atentado, aumentan todavía más las tensiones con Rusia.

Condenemos el crimen de EU • 2

Apoyamos la resistencia en Charlotte por los homicidios policiales y la impunidad

Cientos de personas en Charlotte, Carolina del Norte, continúan manifestándose en contra de los homicidios de la policía y de la impunidad. La policía disparó y mató al afroamericano Keith Lamont

Scott, de 43 años. Las manifestaciones estallaron casi inmediatamente y han continuado durante varios días. Los manifestantes piden se libere el video de los disparos **La resistencia en Charlotte • 6**

HUELGA DE HAMBRE EN PENNSYLVANIA

Por la defensa de los derechos de las madres y los niños refugiados

Veintidós madres refugiadas están en huelga de hambre en el Centro Residencial del Condado de Berks, en Pennsylvania, exigiendo su libertad, protestando por su detención indefinida y por los efectos traumáticos que causa

la reclusión en sus hijos. Las mujeres no son culpables de ningún delito y están en espera de las decisiones sobre sus casos civiles de asilo. Sin embargo, fueron detenidas y puestas en prisión, en situaciones

Huelga de hambre • 4

Las elecciones y el peligro de una guerra civil caliente

En el reciente foro del “Comandante en Jefe”, Donald Trump, dijo de manera inusual, que había conseguido el apoyo de 88 generales y almirantes. También se ha comentado con frecuencia, el apoyo que tiene Clinton en las agencias militares y de inteligencia. Esta exhibición

pública de las desavenencias dentro de las fuerzas armadas y entre el ejército y la Presidencia, es un indicador de las dificultades que hoy enfrentan los gobernantes para preservar la unión y la prevención de una guerra civil caliente. Las anteriores disposiciones, donde el Congreso y los Par-

tidos Políticos funcionaban y en su momento sirvieron para ayudar a resolver los conflictos, ya no existen. La Presidencia y sus funciones de poder de policía, es cada vez más la única fuente de poder. En parte es por esta razón que se hace tanto énfasis en el Presidente como

Comandante en Jefe y no como civiles que tienen la responsabilidad social de las personas.

Dado el énfasis que se pone en los militares, también los gobernantes están teniendo dificultades para utilizar las elecciones para **El peligro de una guerra civil • 7**

¡Fuera Manos de Siria! ¡Fuera Estados Unidos de Medio Oriente!

Coalición nacional contra la guerra (UNAC) 20 de septiembre, 2016

Estados Unidos y Rusia negocian el cese a las hostilidades que han colapsado a Siria. Estados Unidos ha intervenido directamente en formas que socavan cualquier posibilidad de éxito al alto al fuego. El 18 de septiembre, las fuerzas de Estados Unidos -4 aviones seguidos de un par de helicópteros- atacaron un puesto del Ejército Árabe Sirio (SAA) cerca de Deir Ez-zor, matando al menos a 82 soldados e hiriendo a más de 100, además de la destrucción de sus equipos. Esto se supone que es una operación conjunta para ir después por ISIS, pero al amparo de este ataque, los combatientes de ISIS irrumpieron en la posición de AEA y tomaron las colinas donde éstos se habían ubicado. Justo después de este ataque sin precedentes en contra del Ejército Sirio por parte de Estados Unidos, Israel lanzó un ataque sobre las posiciones de SAA en los Altos del Golán, donde los sirios estaban luchando Al Nusra, en donde

mataron e hirieron a varios soldados sirios más.

Estados Unidos afirmó que el ataque fue un accidente. Aún así, los aliados de Estados Unidos, Australia, Dinamarca y Reino Unido, confirmaron que ellos también participaron. Todos están ayudando a los asesinatos imperialistas.

El bombardeo de Estados Unidos a las posiciones del Ejército del Gobierno Sirio en la ciudad oriental de Deir ez-Zor, es una peligrosa escalada en el esfuerzo de Estados Unidos de cinco años del cambio de régimen o un vuelco del gobierno de Siria elegido legalmente y reconocido a nivel internacional. Éstos son algunos hechos sobre el bombardeo:

1. El ataque mató a por lo menos 82 soldados sirios e hirió a más de 100. Esto es más grande que el número de bajas infligidas en cualquier bombardeo de Estados Unidos en cualquier

Fuera Manos de Siria • 3

I • Condenemos el crimen de EU

Se había resuelto poner un alto al fuego, y se planearon acciones conjuntas con Rusia para el 20 de septiembre. Y contrario a eso, Estados Unidos puso en marcha este bombardeo.

Rusia pidió una reunión de emergencia al Consejo de Seguridad de la ONU (CSNU). En lugar de unirse en el esfuerzo de trabajar en una solución diplomática, la Embajadora ante la ONU, Samantha Power, pues ridiculizó el intento de responsabilizar a Estados Unidos. Ella caminó hacia fuera del recinto cuando estaba hablando el Embajador de Rusia y hablaba a la Prensa, diciendo que era un “truco” la reunión del Consejo de Seguridad. Teniendo en cuenta estas acciones, la expresión de “pesar” de Estados Unidos por el atentado, tiene muy poco peso. ¿Por qué no corregir el error a través de la diplomacia y la retirada de las fuerzas de Estados Unidos? Eso sería realmente contribuir a terminar con el conflicto, respetando el derecho de los sirios de decidir por sí mismos su gobierno.

La agresión de Estados Unidos contra Siria, al igual que hizo contra Irán, Afganistán y Libia, así como su respaldo a las agresiones israelíes en la región, de ninguna manera han

contribuido a la paz. No se ha incrementado la seguridad para los sirios. Las condiciones para la gente de estos países cada día son peores, como resultado de la agresión de Estados Unidos.

Hay una razón por la que las personas en el mundo califican como un crimen esta agresión, después de la victoria del fascismo en la Segunda Guerra Mundial. Es porque esto sirve a la guerra y a la destrucción. Dada la inestabilidad en la región, provocada en gran parte por la violencia de Estados Unidos, sino también porque esto contribuye a aumentar el potencial para la guerra mundial.

Para contribuir a la paz, es necesario exigir que todas las tropas regresen ahora mismo a Estados Unidos. Los sirios son un pueblo con una gran cultura y antiguas tradiciones. Ellos tienen el derecho de gobernarse a sí mismos y hacerlo libres de la injerencia de Estados Unidos. La demanda a Obama, Clinton y Trump, es poner fin de manera inmediata a las guerras de Estados Unidos y respetar los derechos de los pueblos, la defensa de los derechos de todos es la fuente de la seguridad en el país y en el extranjero.

visítanos en internet
usmlo.org/Español

objetivo terrorista en Siria, desde que Estados Unidos anunció su “Guerra contra el ISIS”.

2. El atentado no cobró ninguna baja conocida de ISIS, y Estados Unidos había dicho que ese era su objetivo previsto.

3. Estados Unidos no presentó ninguna evidencia de que lo hubiera notificado a sus homólogos rusos, tal y como lo exige el acuerdo. Esto lleva a sospechar que el ataque de Estados Unidos, tenía la intención de anticiparse a las disposiciones del acuerdo.

4. Soldados sirios afirman haber visto aviones de reconocimiento desde el día anterior.

5. Los combatientes de ISIS estaban listos para comenzar la lucha contra las unidades del ejército sirio, tan pronto como terminaron los bombardeos estadounidenses. ¿Cómo supieron cuándo terminarían los bombardeos?

6. Aunque es legal la presencia militar rusa en Siria, por la invitación del Estado soberano sirio, la presencia de Estados Unidos es ilegal y nunca fue aprobada, ni por el gobierno sirio ni por las Naciones Unidas. Por lo tanto, todas las acciones militares de Estados Unidos en Siria, constituyen una invasión ilegal de territorio sirio y deben terminar de inmediato.

Después del bombardeo de Estados Unidos, los rusos llamaron a una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (ONU) para discutir la violación cometida por Estados Unidos, del cese del actual acuerdo de hostilidades y del Convenio de Ginebra sobre Siria. La Embajadora de Estados Unidos, Samantha Power optó por boicotear la reunión y en su lugar llamó a una conferencia de prensa fuera de la puerta, que se abrió al acusar a los rusos de atacar civiles, escuelas y hospitales en Siria, y antes de que sarcásticamente los acusara de hipocresía y que dijera que fue un “truco” la convocatoria a la reunión. Ella rechazó el asesinato sin pausa de casi 100 sirios. La indignación del poder estaba claramente destinado a su público de Estados Unidos, ya que muy pocos en el mundo verían como algo aceptable su sarcasmo y su rechazo al Foro Internacional para el diálogo.

Un día después, el 19 de septiembre, un Convoy de ayuda de la ONU, fue golpeado mientras pasaba a través de la oposición que se llevó a cabo en territorios en Aleppo, donde murieron 18 trabajadores. Un video de los restos fue publicado en la Internet por los Cascos Blancos, una ONG que es apoyada por Estados Unidos y que opera sólo en territorios de ISIS y de Al Qaeda. De inmediato, Estados Unidos culpó a la fuerza aérea siria, entonces la fuerza aérea rusa, y finalmente, “los rusos” que, después de unas horas de silencio público, lanzó imágenes tomadas por un dron mostrando un camión armado con morteros y gente montada a caballo a la sombra del convoy que entró en territorio hostil. Ellos dijeron que ni ellos ni los sirios estuvieron cerca del convoy y que sería necesario hacer una investigación completa.

Estados Unidos ha pasado de apoyar a los proxies a la intervención directa en Siria. Es la segunda vez en dos meses, que han matado a cerca de 100 sirios en un ataque aéreo. Han traicionado

un tratado que fue negociado durante mucho tiempo, y cuando se enfrentan, la embajadora de Estados Unidos Samantha Power, atacó al mensajero.

Es claro que Estados Unidos sigue empeñado en el derrocamiento del gobierno internacionalmente reconocido de Siria. Los pl-

anificadores del Pentágono no han mostrado el mínimo respeto por el derecho internacional ni de los compromisos diplomáticos de Estados Unidos en Siria. Tienen la esperanza de evitar cualquier resolución, antes de que inicie el nuevo Presidente.

Unos días antes de la masacre de los soldados sirios fuera de Deir Ezzor, Estados Unidos trató de introducir 300 tropas de fuerzas especiales con las facciones del Ejército Turco, respaldados por el Ejército Libre de Siria, en la ciudad de Ra’i, cerca de la frontera con Turquía. Los estadounidenses fueron expulsados por una multitud enfurecida de los hombres [...] Al avanzar el día, los bombardeos estadounidenses “accidentalmente” golpearon a un pueblo cercano donde se alojaban las organizaciones. Poco después, las fuerzas especiales de Estados Unidos, volvieron a la ciudad de Ra’i, a unirse a los grupos que ahí quedan, del Ejército Libre de Siria.

Estados Unidos ha sostenido que llevará a el cese de las hostilidades en caso de llegar a una implementación completa, y acerca de lo cual, claramente no tiene ninguna intención de cumplir. El Ejército sirio ha destacado en las intermediaciones de Aleppo, sin embargo, Estados Unidos sólo ha hecho un esfuerzo a medias, para separar a sus llamados “moderados” de los mercenarios de Al Nusra/ Al Qaeda.

La negociación era una farsa, y ahora Estados Unidos continúa para ganar tiempo y así reforzar sus poderes y poner más soldados estadounidenses sobre el territorio. El Pentágono está sembrando las semillas de una guerra abierta contra el gobierno legítimo de Siria (y el aumento de la amenaza de guerra con Rusia), mientras que se agrava la terrible crisis humanitaria en contra del pueblo sirio.

¡Hoy es el momento de detenerlos!

¡Fuera manos de Siria!

¡Fuera Estados Unidos del Medio Oriente!



carcelarias, durante más de un año. La huelga de hambre comenzó en agosto y se prolongó durante 16 días, cuando fue suspendida, luego de que las mujeres fueron amenazadas por las autoridades de que iban a quitarles a sus hijos y moverlas a cárceles para mujeres adultas. Sin embargo, ellas reanudaron la huelga el 31 de agosto y aún continúan.

Esta es la situación de las mujeres: “Somos 22 madres que fuimos detenidas en el Centro Residencial Familiar de Berks, somos madres que hemos sido detenidas y tenemos desde 270 a 350 días en prisión con nuestros hijos que son niños desde 2 a 16 años de edad, privándonos de tener una vida normal, sabiendo que tenemos traumas anteriores en nuestros países, que pusimos en riesgo nuestra propia vida y la de nuestros hijos hasta que llegamos aquí, que tenemos amigos y familiares que pueden hacerse responsables por nosotros quienes nos están esperando con los brazos abiertos, pero que la inmigración se niega a sacarnos de este lugar”.

Las huelguistas han recibido mensajes de apoyo de docenas de personas y de organizaciones. Los activistas del Comité de Servicios Unitarios Universalistas han caminado por la carretera de Pennsylvania, para llevar ante el Presidente Obama las demandas de las huelguistas, mientras él estaba de vacaciones en el viñedo de Martha. El 27 de agosto se organizó una acción en apoyo de las mujeres y sus niños por su injusta e indefinida detención, en donde se exigió: “Que salgan las mujeres de la detención y sus hijos entren a la Escuela”.

Los jóvenes en el Centro dijeron que se unirán a la huelga de hambre si las familias no son liberadas. Los jóvenes, estudiantes del 7 al 11 grado, harán un llamado el 15 de septiembre si las autoridades no responden a la huelga de hambre que sus madres llevan a cabo. La fecha se celebra como Día de la Independencia en América Central, de donde son muchos de ellos. En una carta firmada por los estudiantes, que han sido detenidos casi 400 días, dice: “Me duele saber que a medida que empieza el año escolar, nosotros estamos aquí en la cárcel... cuando una de las razones del porqué dejamos nuestros

países es que no podemos asistir a clases debido a las amenazas que reciben las escuelas... Tenemos dificultad para concentrarnos, debido a la frustración que sentimos al estar aquí en la cárcel como si fuéramos delincuentes, cuando en realidad no lo somos.”.



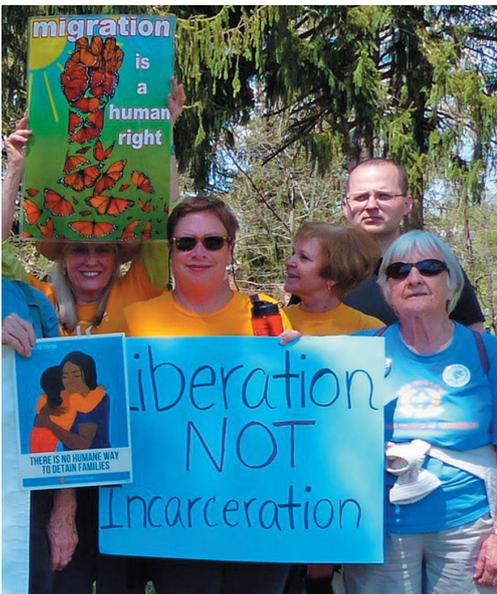
El Centro de Detención Familiar de Berks, es una prisión para familias refugiadas, donde hay niños muy pequeños, desde dos semanas de edad que han sido encarcelados. El 27 de enero de 2016, después de varios meses de organización por parte de las familias y de sus partidarios, y la reunión de suficientes pruebas y evidencia de abusos y violación a los derechos humanos en Berks, incluyendo una violación hecha por un guardia, los abusos laborales, la falta de atención médica a las familias y a los niños, el Departamento de Servicios Humanos de Pennsylvania, emitió un aviso de que no renovarían la licencia de Berks.

La licencia expiró el 21 de febrero de 2016 y todavía hasta el lunes 22 de febrero, Berks estaba operando sin licencia, en una directa violación a la ley del Estado. También es violación a la Ley Federal, después de dos veredictos de los Tribunales Federales en contra del encarcelamiento de familias y la orden de su inmediata liberación.

El Centro de Detención de Berks debe parar inmediatamente y poner en libertad a las familias. Ellos tienen familia y partidarios dispuestos a ayudarles y a cuidar de ellos, ya que no han cometido ningún delito. ¡Deben liberar de inmediato a todas las familias de refugiados! Exigimos al Secretario del Departamento de Servicios Humanos de Pennsylvania, D. Theodore Dallas, que ordene inmediatamente una evacuación de emergencia a las familias detenidas en el Centro de Detención.

El gobierno de Obama debe poner fin a su política de detención de las familias y responsabilizarse de la violación a los derechos federales e internacionales. Las mujeres y los niños tienen derechos que deben ser respetados por el gobierno y defendidos por todos. ¡Alto a la detención familiar!

Para enviar un mensaje de apoyo a las mujeres que están en huelga de hambre: <https://actionsprout.io/35D460/initial>. Llame a Thomas Decker de la oficina Regional de Filadelfia para exigir su inmediata liberación: 215-656-7164.



LA PROTECCIÓN DEL AGUA Y EL CEMENTERIO SAGRADO

En pie de lucha con Standing Rock

Los Sioux de Standing Rock unto con otras 280 tribus, campesinos y otras organizaciones, se encuentran de pie y con firmeza en su Campamento de las Piedras Sagradas, exigiendo que se detenga la construcción de la tubería de acceso de Dakota (DAPL). El campamento a orillas del lago Oahe, en Dakota del Norte, ha estado creciendo constantemente desde abril y ahora cuenta con más de 5,000 personas. También se han organizado otras manifestaciones de apoyo en Georgia, Nueva York, Indiana, Nuevo México, California, así como en otros lugares del mundo, en la semana del 13 de septiembre. Todos están de pie para proteger y garantizar agua potable para millones de personas, ya que el oleoducto cruzaría el río Missouri y el lago Oahe y para que se respeten los derechos establecidos en los Tratados, que incluyen la protección de los cementerios sagrados.

Se ha establecido una fuerte resistencia y continúa ganando un amplio apoyo cada día. El 3 de septiembre, reunidos pacíficamente en el campamento, fue perpetrado un ataque perverso por mercenarios privados, quienes llegaron y atacaron con violencia

utilizando gas pimienta y perros. Una mujer embarazada y un niño estaban entre los heridos. El GS4 formaba parte de esa fuerza notoriamente inhumana. Ellos son conocidos por su horrible trato a los palestinos y a los migrantes detenidos. Los mercenarios no fueron detenidos ni castigados.

El gobernador de Dakota del Norte llamó a la Guardia Nacional y estableció puestos de control en las carreteras públicas. Los guardias armados obligaban a la gente a detenerse y a ser interrogados, muchas veces fueron obligados a desviarse. Las detenciones también se han llevado a cabo injustamente, a quienes se han mantenido en plantón en los campos, como un esfuerzo para evitar que las excavadoras y máquinas similares continúen con la construcción.

Toda esta violencia organizada por el estado, indica que el gobierno está usando sus poder policial contra los derechos humanos de los pueblos, como el de agua limpia y segura, así como el de un ambiente seguro. Mientras ellos protegen el derecho de los monopolios, pisotean con fuerza los derechos humanos.

En pie de lucha con Standing Rock • 8

EL CENTRO DE DETENCIÓN BERKS

Carta abierta al Secretario del Departamento de Seguridad Nacional Jeh Johnson por las madres en huelga de hambre

Carta abierta a Jeh Johnson:

El motivo de esta carta de demandas, es para dar a conocer a usted que desde el lunes 8 de agosto, hemos iniciado una indefinida huelga de hambre.

El Departamento de Inmigración ha hecho un anuncio público, afirmando que en los Centros de Detención de Familias, los padres y niños no son detenidos más de 20 días.

¡Queremos desmentir esa información!

Somos 22 madres detenidas en Berks Family Residential Center, que hemos pasado aquí desde 270 a 365 días en prisión, con nuestros hijos de 2 a 16 años de edad, privándonos de tener una vida normal, sabiendo que tenemos traumas anteriores de nuestros países, poniendo en riesgo la propia vida y la de nuestros hijos en el camino para llegar hasta aquí, que tenemos amigos y familiares que se harían responsables por nosotros y que nos esperan con los brazos abiertos, pero la inmigración se niega a dejarnos salir. Al ver estas injusticias, hemos decidido irnos a una huelga de hambre indefinida, hasta que logremos nuestra libertad inmediata, ya que venimos huyendo de la violencia de nuestros países de origen, amenazas y corrupción que ni siquiera el gobierno de cada uno de nuestros países en América Central, puede controlar.

En muchas ocasiones nuestros niños han pensado en el suicidio, debido al aislamiento y la desesperación que les causa el

estar aquí prisioneros. Los adolescentes dicen que la vida no tiene sentido si están aquí, que les gustaría romper la ventana para saltar y ponerle fin a esta pesadilla, y en muchas ocasiones nos preguntan si tendríamos el valor para escapar. Otros niños toman sus identificaciones y las aprietan alrededor de sus cuellos y dicen que se van a matar a sí mismos, si no salen de aquí. Los niños más pequeños (de 2 años), lloran en la noche porque no son capaces de expresar lo que sienten. Durante mucho tiempo, los niños no han estado comiendo bien, pero hasta ahora, nadie ha prestado atención a nuestras quejas sobre la comida.

Estamos desesperados y hemos decidido que: ¡Vamos a salir de aquí vivos o muertos! Si es necesario sacrificar nuestras vidas para que nuestros hijos tengan libertad ¡Lo haremos! Vamos a dejar de lado las amenazas que estamos recibiendo por parte de uno de los psicólogos y algunos médicos de este Centro.

Hacemos un llamado al gobierno para que tome medidas sobre este asunto y abran sus ojos, haciéndoles saber que la inmigración está actuando en contra de la ley y que se burla de ellos, por lo que son falsos todos sus argumentos; además, nuestros niños tienen derecho a la libertad, de acuerdo con el caso Flores, y que todavía están aquí con nosotros.

Esperamos que sean escuchadas nuestras voces, para que logremos tener esa libertad que tanto necesitamos.”

que está en poder de la policía, lo probablemente aseguraría sus demandas. Pero más que eso, exigen que ya termine a violencia policial. Ellos exigen que se respeten sus derechos como seres humanos.

Las manifestaciones están uniendo a todos los que se interesan en pedir que finalice una situación en la que la policía puede matar personas que no son culpables de ningún delito y que no han amenazado a nadie, que la policía no se hace responsable. Esta impunidad contribuye a la violencia desenfrenada por parte de la policía en todo el país. La matanza en Charlotte siguió en Tulsa, y siguieron en decenas de lugares más. El Tulsa, la oficial de policía, que es una mujer, ha sido acusada de homicidio involuntario. El gobierno afirma que esto traerá justicia. Sin embargo, estudios recientes han demostrado que incluso cuando pagan los policías, que es muy raro, raramente son condenados. Esta impunidad es una fuerza injustificada y mortal en contra del pueblo, es también algo fundamental para la lucha en Charlotte, como lo ha sido en Ferguson, Baltimore, Chicago, Baton Rouge y otros lugares.

La mayor preocupación de muchos, es que dada la impunidad del gobierno para dar rienda suelta a la violencia y a la fuerza mortal, no habrá justicia y no habrá paz. Incluso una condena en Tulsa no cambiará la realidad de que el gobierno no se puede confiar en el gobierno para hacer frente al problema de su propio racismo y la violencia y mucho menos eliminarlos. Esto es aún más evidente en la respuesta militar a los manifestantes. Los manifestantes se reúnen en varias ocasiones en fuertes manifestaciones y la policía con uniformes y equipos de combate los enfrenta usando gases



lacrimógenos —que están fuera de la ley como arma química en la guerra, pero no en las calles de Estados Unidos. ¿Por qué responden con más violencia a las protestas contra la violencia de la policía? Esto ocurre porque los gobernantes no tienen soluciones a los problemas sociales que existen y la violencia es su primero y único recurso.

En el caso de Charlotte, se está promoviendo mucha especulación en cuanto a que si el individuo tenía o no un arma. La policía, por supuesto, dice que sí la tenía. Pero incluso si éste fuera el caso ¿cómo es que la mera existencia de una pistola sea una justificación para matar al hombre? El video que se hizo público, no muestra lo que el individuo haya amenazado a la policía, ni cualquier otra cosa de esa naturaleza. El nivel de impunidad y violencia que se ha desatado por parte del gobierno, tanto dentro del país como en el extranjero, donde la gente es bombardeada y asesinada con drones, es tal, que no es necesario que haya ninguna amenaza.



Los drones asesinos y los policías asesinos son un genocidio del gobierno. La militarización de la policía, hace que de manera general, vean a las personas como enemigos, y dejan caer el peso de su brutalidad en el país hacia los afroamericanos y hacia los puertorriqueños. Se requiere una nueva dirección, basada en la defensa de los derechos y de la eliminación del uso de violencia. Confiamos en que sea la propia gente, quienes traigan la justicia.

mantener la legitimidad del gobierno. Se supone que la gente vota para autorizar al gobierno para que gobierne. En lugar de eso, las campañas han sido reveladoras, en cuando que las personas no consideran legítimo al gobierno existente. La gente no apoya al Congreso y ven que éste es disfuncional, es evidente que hay mucha molestia por la campaña negativa y por los millones que se gastan en eso, así como la visión general de que el sistema está amañado contra el pueblo, algo que ya ha sido hablado por Obama y Clinton y se utiliza como parte principal de las campañas de Trump y Sanders. Objetivamente cuando lo que significa gobernar ya no se basa en estado de derecho, como es el caso del Presidente, que no puede ser legitimado ya que constantemente está usurpando el poder y actúa con impunidad. Lo que les queda ahora es el poder de la policía, pero esto no le sirve para una legítima gobernabilidad a la autoridad pública.

Ya no existen los viejos arreglos que hacían los dos partidos de los ricos conteniendo en complicidad. Esto es evidente, especialmente ahora en esta campaña donde puede ser vista la destrucción de ambos partidos. Muchos republicanos, entre ellos la familia Bush, se han pronunciado abiertamente en contra de Trump. Setenta y siete líderes republicanos, incluyendo a funcionarios superiores, han pedido al Comité Nacional Republicano que deje de financiar a Trump, y en lugar de ello, financiar a los condidatos por la Cámara y al Senado. Son 50 personas de máxima “seguridad nacional”, que han publicado una carta oponiéndose a Trump, mientras que otros, también apoyan a Clinton. Esto se suma a otra carta anterior que fue firmada por 100 personas de “seguridad nacional.”

Los demócratas se están dividiendo, esto se hace evidente en el continuo rechazo hacia Clinton por muchos de los partidarios de Sanders y los opositores a Clinton, que buscan obtener el respaldo de los neoconservadores. Aquí se incluyen cierto número de expertos en política exterior entre los neoconservadores, como Jame Kirchick, Bill Kristol y Rober Kagan, de la totalidad de la iniciativa y Max Boot, quien se describe como un “imperialista americano” y que dijo que Clinton es “una centrista demócrata que es más dura que el propio presidente Obama.”

El apoyo a Clinton como “la centrista más dura,” proviene no sólo de las fuerzas que la impulsan, sino de muchas otras fuerzas de Bush, como Sally Bradshaw, quien es la principal asesora de Jeb Bush, John Negroponte, director de Inteligencia Nacional y secretario adjunto de Estado de Bush, Richard Armitage, subsecretario de Estado y asesor de Ronald Reagan y George HW Bush, Brend Sowcroft, presidente del Consejo Asesor de inteligencia del Presidente y asesor de tres Presidentes Republicanos anteriores. Este apoyo es un indicador del hecho de que las familias Clinton y Bush, se han sostenido durante mucho tiempo para representar a la misma facción militarista a favor de la guerra entre los gobernantes, y Clinton en esta ocasión, ganó la carrera. También confirma que las nuevas disposiciones no afectan a los partidos, y que los individuos seleccionados para la Presidencia, hacen una “vida pública” que se centra en la Presidencia, ya que si los gobernantes tienen éxito, estarán alejados de los movimientos políticos de los derechos del pueblo. Por ello se debe intensificar la construcción

de un movimiento político capaz de lograr un gobierno en contra de la guerra y una nueva dirección para los asuntos políticos, esto es cada vez más urgente.

Otro problema para los gobernantes y que particularmente contribuye de manera directa al escenario de una intensa guerra civil, es que con las nuevas disposiciones, tienen muchas autoridades contendientes, todos están compitiendo por el poder policial que se concentra en la Presidencia. Estas facciones que compiten entre los gobernantes, están dispuestos a utilizar su autoridad, como la de los militares en contra de la Presidencia. También existen posibilidades para una suspensión regional y hasta del país, con las fuerzas en Texas y California, por ejemplo, llamando a separarse y formar sus propios países independientes.

La preocupación de un conflicto abierto dentro de los organismos militares y otros, entre ellos y la Presidencia, ha sido muy evidente en estas elecciones. El general Hayden, director de la NSA y la CIA de Gorge W. Bush, declaró públicamente que los militares no seguirán las órdenes de Trump. En cada Convención, hablaron los generales militares que están retirados. Así, el retirado del ejército Teniente General Michael Flynn, respalda a Trump, mientras que otro retirado, General de Marines John Allen, insistió que Hillary Clinton es la mejor líder. En una entrevista para explicar el porqué de esta situación, Allen habló y dijo específicamente, en referencia a los comentarios de Trump, que los militares no pueden ganar “me censuraron estos comentarios que nos ponen potencialmente en vía de una crisis entre civiles y militares, como nunca la hemos visto antes en este país”. El General retirado del ejército, Matin Dempsey, ex Presidente del Estado Mayor Conjunto, escribió una carta que se publicó en *The Washington Post*, después de de las Convenciones, en donde dijo que es inaceptable para sus compañeros generales jubilados, participar en estas elecciones presidenciales.

“Como generales, tienen la obligación de mantener nuestras tradiciones apolíticas” escribió Dempsey. “Fue un error para ellos participar como lo hicieron. Fue un error de nuestros candidatos presidenciales pedirles que lo hicieran”, y añadió: “El ejército no es un premio político.”

Estos comentarios públicos, reflejan la preocupación creciente de que el ejército va a actuar en contra del Presidente o no admitirá a los comandos del Presidente, porque varios Generales apoyan a otros líderes individuales. Esto tiene lugar en condiciones en que las distintas autoridades están compitiendo para obtener más poder, incluido el Ejército, la Armada y la CIA. Todos tienen fuerzas armadas para hacer uso de ellas en apoyo de intereses privados, como los monopolios militares y la energía. También se está produciendo, como el foro indicado, en el contexto donde cada vez se hace menos referencia al Presidente como un líder civil y más referencias al Presidente como el Comandante en Jefe. Lo importante aquí es que en condiciones de guerra por el imperio y las diferencias entre las facciones, en cuanto a cómo lograr el imperio mundial, estos conflictos pueden dar lugar a que se abran otros conflictos violentos entre gobernantes, o como dijo el General Allen, “una crisis civil y militar, que nunca se había antes visto en este país.”

El peligro de una guerra civil • 8

5 • En pie de lucha con Standing Rock

Voz de la Revolución se opone enérgicamente a la violencia del gobierno y está en pie de lucha con Standing Rock, en la defensa de los derechos de todos.

Están programados \$3,800 millones de dólares, para 1.172 millas de cuatro gasoductos, que el estado está programando para llevar 570,000 galones diarios de aceite fracked altamente tóxico e inflamable de Dakota del Norte para Illinois. Se espera que después sean enviados al Sur de Texas, en parte para su exportación. Ya los monopolios de la energía que están detrás de DAPL, han construido partes de la tubería, obligando con esto a muchos agricultores a abandonar sus tierras. El gobierno está usando su dominio excepcional tomando tierras privadas en nombre del interés público, tomando tierras de labranza y dándolas a los monopolios petroleros para que sus tuberías puedan pasar. Los agricultores de Iowa, por ejemplo, se oponen a las tuberías y han acudido a la Suprema Corte de Justicia exigiendo se ponga fin a la confiscación de sus tierras.

No hay ninguna necesidad para la tubería de acceso de Dakota



o para muchas otras que están construyendo. La necesidad es para que sean reconocidos y defendidos los derechos de los Sioux de Standing Rock y los derechos de todos, incluyendo el derecho al agua potable y la ratificación del derecho a protestar. Este es el deber del gobierno y su incapacidad para hacerlo es una indicación más de que quienes están en el poder no son aptos para tomar decisiones ni para gobernar.

7 • El peligro de una guerra civil

Actualmente, dados el respaldo y apoyo financiero de Clinton, los gobernantes se han unido a su alrededor como una Presidenta de guerra. Esto ha sido acompañado en los medios de comunicación con una campaña para desacreditar a Trump, llamándolo enfermo mental, no apto, etc.

También hay un intento de socavar aún más el movimiento en contra de la guerra y de la lucha por los derechos, bajo la bandera de Hacer Grande a América. Trump dice que la hará grande otra vez, mientras que Clinton dice que ya es grande y ella hará que sea mayor. Esta idea ya se ha repetido en varias formas desde las Convenciones. También lo es la noción de que Estados Unidos es excepcional y es el único país que puede liderar y dirigir al mundo, esto en una situación en que la democracia al estilo Estados Unidos está por los suelos y está siendo rechazada tanto dentro del país, como en el extranjero. Todo el proceso electoral está siendo exhibido como un proceso antidemocrático, sin embargo, supuestamente ahí está la fuente del cambio.

El Hacer Grande a América, contiene un intento de avivar el chauvinismo de Estados Unidos con el fin de desinformar a la gente del movimiento en contra de la guerra y por los derechos de todos. Se promueve en una situación en que los nativos americanos, que durante mucho tiempo resistieron el genocidio de Estados Unidos, hoy están exigiendo sus derechos. Donde los afroamericanos están siendo asesinados a balazos en las calles en manos de la policía y que la gente está tan enojada que se niegan a ponerse de pie con el himno nacional, como están haciendo los miembros de los equipos deportivos de las pequeñas ligas hasta la NFL. El Hacer Grande a Estados Unidos, es para contrarrestar esta conciencia creciente

de que mientras los gobernantes de los monopolios permanezcan en el poder, el genocidio, el racismo de Estado y la impunidad del gobierno, seguirán caracterizando a Estados Unidos.

Existe también un esfuerzo por eliminar la conciencia de los pueblos de Irak, Afganistán y Palestina, así como Yemen, de que se debe alimentar las relaciones de respeto de pueblo a pueblo, así como todos los elementos que sean de mutuo beneficio, tal y como ha venido ocurriendo por parte de los activistas que están en contra de la guerra. Este espíritu de humanidad, esta lucha por nuestros derechos en la que forman parte integral la gente de Estados Unidos, pretenden aplastarla y reemplazarla por la idea de que sólo importa la lucha por los asuntos del imperio de Estados Unidos y que todos se presenten a enfrentar la represión o la guerra.

Es esencial fortalecer e intensificar el movimiento político del pueblo en la lucha por sus derechos y por un gobierno en contra de la guerra. Esto puede hacerse sobre la base de una oposición a las guerras imperialistas y agresivas de Estados Unidos y de todo su esfuerzo para dominar el mundo, junto con la escalada que promueven para establecer un estado policial en todo el país. Un gobierno antiguerra es el objetivo, todas las personas pueden unirse y reunirse en torno a ello, lo que ayudaría a bloquear los planes de Estados Unidos de extender sus guerras y así contribuir a la paz mundial. Es parte fundamental la lucha por una nueva dirección para los asuntos políticos, que empodere a la gente para que sea el pueblo el que gobierne y decida. Vamos todos a unirnos y a organizarnos en torno a una agenda antiguerra, a favor de la sociedad y de las personas, sobre una base independiente y activa, para luchar por un gobierno antiguerra y por nuestro derecho a gobernar y a decidir.

Borremos la falsa victoria: Obama no ha detenido el DAPL

Kelly Hayes 9 de septiembre, 2016

Todas las luchas de los indígenas originarios en los Estados Unidos, son una lucha en contra de todo lo que puede ser borrado. El envenenamiento de nuestras tierras, el robo de nuestros hijos, la violencia que el Estado comente contra nosotros, hace que nos veamos obligados a vivir no sólo oponiéndonos a estos males, sino también a vivir en oposición al hecho de que a menudo, fuera del territorio indio, somos borrados de la vista del público y del discurso público. La verdad de nuestra historia y de nuestra lucha, no coincide con el mito del excepcionalismo estadounidense y así, nosotros estamos con frecuencia encajonados en la narrativa oficial.

La lucha en Sanding Rock, Dakota del Norte, no ha sido una excepción, en donde desde un campamento, están luchando con uñas y dientes para proteger el agua; en Standing Rock, la oración comenzó el 1 de abril.

Durante meses, los principales medios de comunicación han ignorado lo que ya se ha convertido en la mayor convergencia de los pueblos indígenas originarios en más de un siglo, (actualmente hay más de 5,000 personas en el campamento). Pero con la creciente ampliación de los medios de comunicación social y la cobertura de noticias de manera independiente, los medios corporativos, finalmente, han tenido que tomar nota. Ya se presta atención a nivel nacional. Se dio a conocer que en ciudades de todo el país, se llevaron a cabo protestas y manifestaciones de solidaridad. La Guardia Nacional fue activada en Dakota del Norte.

La vieja canción “El mundo entero está mirando” parecía estar hecha precisamente para Standing Rock.

El 9 de septiembre llegó la sentencia, con un juez federal en contra de los Sioux de Standing Rock, declarando que la construcción de la tubería del gasoducto podría continuar legalmente. Ya se esperaba que esa fuera la decisión, pero aún así nos hirió. Sentí la tristeza, la ira y la decepción que ha golpeado a muchos de nosotros a medida que vamos recibiendo la noticia. Pero entonces, algo sucedió. Los titulares y encabezados noticiosos como “Por órdenes del gobierno de Obama, se detiene la construcción del DAPL (Dakota Access Pipeline Project) y comenzaron a llenar mi muro con comentarios como “Gracias a Dios por Obama,” como parte de los comentarios.

Claramente se ha producido un importante giro en la argumentación. Pero es eso lo que vende.

Para entender que esto no es la victoria que se ha anunciado como tal, tienes que leer la letra pequeña en la declaración adjunta, actualmente elogiada por el Departamento de Justicia, el Departamento del Ejército y el Departamento del Interior:

“El Ejército no autorizará la construcción de la Tubería de Acceso Dakota en límites de tierra ni bajo el Lago Oahe, hasta que se pueda determinar si será necesario reconsiderar alguna de sus decisiones anteriores con respecto al sitio del lago Oahe, bajo la Ley

Borremos la falsa victoria • 10

Jóvenes indígenas de Norteamérica, marchan 2,000 millas a Washington DC para protestar contra las tuberías de oleoducto en Dakota

Indian Country Today

La reciente aprobación por parte del cuerpo de ingenieros del Ejército de Estados Unidos del oleoducto a Dakota (DAPL) sin haber hecho una revisión completa del medio ambiente, ha provocado la ira de los Sioux de Standig Rock y de otras tribus, así como de los jóvenes indígenas, por sólo nombrar algunas de las pocas entidades que apoyan este movimiento de oposición.

Los jóvenes indígenas salieron a las calles en una marcha como respuesta, primero corrieron 500 millas a Dakota del Norte, dirigiéndose a la oficina del Distrito de del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de Estados Unidos en Omaha, Nebraska.

Pero faltaba la aprobación de la tubería por lo que los jóvenes iniciaron la marcha en esta carrera de 2,000 millas desde Dakota del Norte, para dirigirse a la puerta del Cuerpo de Ingenieros en Washington, DC. Ahí se realizó un mítin en los escalones de la Suprema Corte de Justicia de Estados Unidos, antes de ir a reunirse con “funcionarios públicos de alto nivel, con la esperanza de detener la construcción de la tubería de acceso a Dakota” dijeron en

un comunicado los miembros del Consejo Oceti Sakowin.

La construcción ya ha comenzado en los cuatro Estados por donde está programado para pasar a través de ellos. “Estamos corriendo por nuestras vidas, estamos en contra del acceso de la tubería en Dakota porque está justo en nuestro patio trasero” dijo Tres Patas, uno de los participantes en el comunicado. “Es hoy el momento para que las personas escuchen nuestras voces, estamos aquí y estamos fuertes”.

En una reunión privada con funcionarios, dieron a conocer que presentarán una petición con más de 140,000 firmas de personas de la talla de Leonardo DiCaprio, Shailene Woodley y Ezra Miller, entre otras figuras públicas, dijeron los jóvenes.

Se reunieron frente al edificio de la Suprema Corte de Justicia de Estados Unidos, para llevar a cabo una oración, antes de ejecutar a la sede del Cuerpo del Ejército a las 10:00 am, donde se celebró un mitin de protesta por la construcción adicional a los \$3,4 mil millones de dólares y la tubería de 1,168 millas de longitud.

Nacional de Política Ambiental (NEPA) y otras leyes federales.”

Hay que tener en cuenta qué es lo que realmente se está diciendo aquí, lo que se promete y lo que no.

¿Qué es lo que en realidad está siendo garantizado? Consideración adicional.

Pero, la siguiente sección ¿es un poco más prometedora, verdad?

“Por lo tanto, la construcción de la tubería por el Cuerpo del Ejército en limítrofes de tierra o bajo el Lago Oahe, no va a seguir adelante en este momento. El Ejército se moverá con rapidez para tomar esta determinación, ya que todos los involucrados –incluyendo la empresa y sus trabajadores– merecen una resolución clara y oportuna. Mientras tanto, solicitamos que la empresa, que voluntariamente haga una pausa en todas sus actividades de construcción, dentro de 20 milles al este o al oeste del Lago Oahe.”

Así que las cosas están en espera en el Lago Oahe, hasta que el poder creado y a través de otros, nos diga que no hay garantías acerca de cómo se sentirán cuando todo ya esté dicho y hecho. El resto es pedir una suspensión voluntaria a la empresa.

Reflexionemos en esto por un momento: Una empresa recientemente desató a sus perros, los protectores del agua, incluidas las familias dieron un paso hacia un sitio sagrado para evitar su destrucción, y se les pide que voluntariamente hagan lo correcto.

Pero la cosa es que probablemente no lo harán. Por un momento. Porque lo que se pide de ellos no es un redireccionamiento de la realidad. En este momento, todo lo que les está pidiendo es que jueguen su parte en una actuación política a corto plazo, destinada a disminuir la presión de un movimiento.

La candidata presidencial Hillary Clinton comenzaba a abandonar su silencio sobre la lucha de Standing Rock. Entre la participación de Jill Stein, en una acción de bloqueo de seguridad, ampliar el apoyo a la causa a través de los medios de comunicación social y el inicio de la cobertura en importantes medios, #NoDAPL estaba a punto de convertirse en una verdadera espina en el costado de Clinton. Y más de 5,000 indígenas se reunieron en un acto de resistencia colectiva sin precedentes, una fuerza impredecible y posiblemente transformadora, fue amenazante para una gran cantidad de programas de gran alcance.

Entonces ¿Qué fue lo que hizo el gobierno federal? Probablemente la cosa más inteligente que podían hacer: Nos dieron la ilusión de la victoria.

Es como cuando alguien se organiza contra la violencia de estado y conoce bien los patrones de la pacificación en épocas de agitación. Cuando una persona negra o morena es asesinada por la policía, generalmente sin consecuencias, y sobreviene la indignación de la gente, uno de los elementos de pacificación que se nos ofrece, es que el Departamento de Justicia (DoJ) investigará el tiroteo. Es una táctica de pacificación por parte del estado. Ayuda a la transición en momentos en que la ira y la desesperación chocan entre sí, creando un período para el apaciguamiento de la población. Se nos dice que aún es posible la “Justicia”. Se nos pide que seamos pacientes mientras se investiga este tan grave asunto en los más altos niveles del gobierno, dando siempre a todo, la

debida atención.

Por supuesto que en la realidad, la inmensa mayoría de las investigaciones emprendidas por la División de Derechos Civiles del Departamento de Justicia, son de desahucio, -el promedio de casos que batean, es prácticamente inversamente proporcional al de otras investigaciones federales [85,3 por ciento de las investigaciones de derechos civiles terminó en desahucio en 2010, mientras que el 84.1 por ciento de todas las investigaciones federales, fueron llevadas a juicio o ante un juez magistrado — *VOR* Ed. Nota]. Pero cuando un caso se expulsa a nivel federal, es probable que ya no acapare los titulares y que cualquier impulso acumulado detrás de la cuestión, se puede haber perdido, porque para muchas personas, el simple anuncio de que hay una investigación federal, significa que el sistema está funcionando. Alguien que esté observando, dirá con certeza que sí se está haciendo algo. Hay personalidades importantes han expresado que esto les importa y por lo tanto, hay esperanza.

Entonces ¿Cómo es que esto es similar a lo que está pasando en Standing Rock? Es el mismo viejo juego de la estafa.

Las autoridades federales van a considerar el asunto como una cuestión muy seria y después... ya veremos.

La fórmula no podría ser más clara.

Lo dice la declaración conjunta: “este caso ha puesto de relieve la necesidad de realizar un debate serio, sobre si debe haber una reforma a nivel nacional respecto a que sean consideradas las opiniones de las tribus en este tipo de proyectos de infraestructura”.

Discusión.

¿Cuántas veces a los marginados se les ofrece una discusión cuando lo que necesitaban eran acciones sustantivas? Y ¿Con qué frecuencia la mera promesa de conversar ha dado frutos para aquellos que están manifestando su protesta?

Sin embargo, es un gran momento para los demócratas. Una mina política se ha extendido fuera de la trayectoria de Hillary Clinton y Obama, que se celebrará por haber “dejado una tubería” cuando es un proyecto que por mucho, sólo tiene una pausa. Después de todo, sí hay una pausa real en la construcción, fuera de la zona del Lago Oahe, una pausa que supone la cooperación de una sociedad implacable, violenta, y que ya ha demostrado que están dispuestos a todo para mantener en marcha su proyecto.

Pero DAPL, probablemente, apagará sus máquinas por (muy) poco tiempo. Ellos sólo están esperando ganarse a los medios de comunicación para disipar todo y que se calme el hashtag #NoDAPL. Ellos van a esperar cuando el momento político sea menos tenso y su oposición se encuentre menos extendida. Entonces van a volver al trabajo, si lo permitimos.

Esta es la historia real: Esta lucha no se ha ganado ni se ha perdido. Nuestros pueblos están creciendo y son fuertes. Pero la ilusión de la victoria es una cosa peligrosa. Algunos abrazan esa victoria porque no tienen algo mejor, otros porque la necesitan. Todos queremos un final feliz. Ellos pasan de largo, yo me canso de la espera. Pero si Obama levanta una copa y declara esta batalla está ganada, estaría borrando una batalla que no ha terminado todavía.